¡Ché, quin lío!..

CHOGUET CÓMICH EN UN ACTE Y EN PRÓSA

ORICHINAL DE

Chusép M.ª Juan García

Estrenát en grandiós éxit en el Salón N
de Valencia, el día 31 de Maig d

SOCIEDAD DE A
C. NUÑEZ
M

860.82
Sp24
v.451

REMOTE STORAGE

¡CHÉ, QUIN LÍO!...

11-14-3

SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES

451:1

¡Ché, quin lío!..

CHOGUET CÓMICH EN UN ACTE Y EN PRÓSA
ORICHINAL DE

Chusép M.ª Juan García

○ ○ ○

Estrenát en grandiós éxit en el Salón Novedades de Valencia, el día 31 de Maig de 1916

VALENCIA 1916
IMPRENTA DE V. GALLEGO
SAN MIGUEL, 20

Esta obra es propiedad de su autor y nadie podrá sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en los paises con los cuales se hayan celebrado ó se celebren tratados internacionales de propiedad literaria.

Los comisionados y representantes de la SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

AL NOTABLE ACTOR VALENSIÁ

:: Manolo Taberner ::

Sinse *bombos ni platilios*,
axina *com qui n' ho fá*,
cultives en gran cariño
el teatro rechional
sent l' únich que 't sacrifiques
perqu' eres bon valensiá.
¿Cóm no dedicarte yo
este choguet sinse sal
si degut al teu talent
lográ un éxit dels mes grans?
Continúa, Taberner,
per el camí ya trasát,
que premit al teu esfors
y al teu cariño tan gran
per el valensiá teatro,
ha de ser de huí en avant
l' admirasió y el aplauso
de tots els bons valensians.

REPARTO

PERSONACHES	ACTORS
Ineseta	*Srta. Piquer*
Chima	*Sra. Ferrer*
Don Macario	*Sr. Taberner*
Chesinto	» *Balaguer*
Manolo	» *Broseta*
Pere	» *Andreu*

La acsió en Valensia

Epoca actual

Dreta y esquerra les del actor

ACTE ÚNICH

Sala elegantment amoblá. Pórtes practicables al foro y á dreta y esquérra en primer y segón terme.

ESSENA PRIMERA

Don Macario, *escribint*

D. Mac. ¡Ea, ya he despachat lo més urchent! Dins d' un rato ya tindré así al meu amich Chesinto y á la seua filla, en la que pense casarme á la machor brevetat posible. A pesar de tindre 'ls meus sincuant' añs pareix qu' hem senta un chaval encara al recordar l' imache d' Ineseta, pimpollo de vint primaveres que te que ser meu pese á qui pese. (Tocant un timbre.) La veritat es que tinc la sórt per arróbes; ella se móstra un póch esquiva, pero son pare la convenserá de que casanse en mí no li faltará res. (Tocant de nóu el timbre.) ¡Este criat!

ESSENA II

El mateix y PERE *per la pórta del segón terme de l' esquérra*

PER. ¿Me crida vosté?

D. MAC. ¡Sí, hóme, sí! Ya díes qu' estás més sort que una tapia. Anem á vore: ¿que t' has gastat huí en la compra?

PER. (Traent un paper que porta en la bolchaca.) Así está la noteta.

D. MAC. Ves dient.

PER. Un capó, sis pesetes.

D. MAC. ¡Conill!

PER. No, capó; cuatre pesetes una gallina; sis quinsets una dotsena d' hóus; dos pesetes una lliura de...

D. MAC. No, no continúes; t' has gastat un dineral. En pócs díes com éste, m' arruinaba.

PER. (Apart.) ¡Gorromino!

D. MAC. Pero tot siga per ben empleat. Huí dinarán así el meu amich Chesinto y la seua filla.

PER. ¿La siñoreta Inés?

D. MAC. La mateixa; venen á pasar en mí el primer día de Pascua, es costúm de tots els añs.

PER. ¿Y el seu nebot ho sap?

D. MAC. No, ni ganes. Eixe nebot dels dimónis es molt llanda. Bueno, yo vaig en un vól á tirar estes cartes. Si venen els forasters els dius que vinch enseguida. (Sen va per la pórta del foro.)

ESSENA III

PERE, *asóles*

PER. ¡Quin carcamal! Al póbre del seu nebot el te frechit. Yo no sé si ho fan les propines qu' hem dona el siñoret Manolo ó lo simpátich que Deu l' ha tirat al mon; pero lo

sért es que no puch vore al meu amo desde que sé que vól casarse en la siñoreta Inés. ¡Casarse ell! ¡Ell! Un hóme que ya no aprofita pera res; que dels dotse mesos de l' añ sen pasa quinse en lo llit... Aixó sería un crimen. (Toquen á la pórta.) ¡Toquen! ¿Serán ells? (Fa mutis per la pórta del foro.)

ESSENA IV

MANOLO *y* PERE, *per la pórta del foro*

MAN. ¿Está mon tío en casa?

PER. No, no señor.

MAN. Li tinch més pór que á una troná. ¿No han arribat encara Ineseta y son pare?

PER. Esperantlos estich. ¿Cóm sap vosté...?

MAN. Vaig resibir fá dos díes una carta de la meua novia donantme la notisia. ¡Ay, Pere! La meua situasió es terrible. (Tira ma á la bolchaca y li dona una peseta.) Yo crech qu' Ineseta hem vól en tota l' ánima. Ella no es falsa. ¿A tú que 't pareix: es falsa ó no?

PER. (Qu' encara está mirant la peseta que li ha donat Manolo.) No, á mí hem pareix bóna...

MAN. ¡Si no fora per que mon tío me paga la carrera, á estes hores ya l' haguera asesinat! (El mateix chóc d' avans.) Tin un atra peseta. L' amor que li profese á Ineseta es un amor volcánich, sego; un amor que no acabará may. (Buscant més dinés per les bolchaques.) Tin huit aguiletes qu' hem queden.

PER. (Fícanse els dinés en la bolchaca.) ¡Estes cóses me fan ixir les llágrimes!

MAN. ¿Tú estás dispóst á fer tot cuant pugues en favor meu?

PER. ¡Qué pregunta!

MAN. A la primera ocasió que tingues li dones esta carta á Ineseta y li dius qu' en ella va el meu ultimatum.

PER. ¿El *timatum* eixe está así dins?

MAN. Sí, Pere.

PER. ¿Y á son tío no sería millor anarli á bónes pa que desistira dels seus propósits?

MAN. Aixó pense de cuant en cuant, y pera alágarlo li he fet este retrato. (Trau una cartulina que pórta en la bolchaca interior de la chaqueta.) Qué 't pareix?

PER. ¡Una cósa notable! ¡Es tot éll!

MAN. L' he fet de memória. Aixina vorá també lo molt qu' adelante en la carrera y que no soch ningún *pintamones* com éll hem diu.

PER. ¡Quín tío!

MAN. Bueno, Pere, men vaig. Fica eixe retrato en lo menchaor y cuant estiguen dinant lil enseñes.

PER. De segur que li sentará com el bicarbonato.

MAN. Adiós, fes cuant pugues per mí.

PER. Descanse. (Sen va Manolo per la pórta del foro.)

ESSENA V

PERE, *asóles*

PER. ¡Si estes cóses se pogueren arreglar á galtaes! Ficaré este retrato en lo menchaor y la carta en la bolchaca. (Fa mutis per la pórta del segón terme de la esquérra. Apenes entra s' óu la campaneta de la pórta de l' escala. Ix enseguida y fa mutis, sinse dir paraula, per la pórta del foro.)

ESSENA VI

INESETA, CHESINTO *y* PERE, *per la pórta del foro.* CHESINTO *du en les mans un gran paquet*

CHES. (Entregantli el paquet á Pere.) Tin, Pere, tin; ves en cuidao. Es una *Mona* que li portem al teu amo. Acompañam á la cuina y de pas me veuré un gót d' aigua. ¡Eixe tranvía de Catarrócha hem seca el gargamell!

PER. No 's moleste; yo mateixa li trauré el gót d' aigua.

CHES. Grasies; vullch vore com deixes la *Mona,* no siga cósa que la trenques.

PER. Com vosté vullga.

CHES. ¡Quina sorpresa resibirá al vórela!

PER. (Apart.) ¡Aixina rebente al menchársela! (Fan mutis els dos per la pórta del segón terme de l' esquérra.)

INES. ¡Esta es l' ocasió! (Trau un paquet de cartes que du amagat en lo bolso y entra per la segón pórta de la dreta, Ixint enseguida sinse éll.) ¡Ahí, en lo seu llit! En eixe paquet está tota la correspondénsia amorosa de Manolo y meua. Que la llixca y y qu' es fasa carrech de que sóls al seu nebot es al que vullch en tota l' ánima. ¡Primer la mórt que casarme en un agüelo tan antipatich!

CHES. (Ixint per la mateixa pórta qu' entrá.) ¡Vamos, filla, alegrat! ¡Qué dirá Macario si te veu tan trista!

INES. ¡Que diga lo que vullga! Yo no més tinch motius pera plorar molt.

CHES. ¡Tonteríes teues! Macario es un chaval encara, no més te quinse añs més que yo...

INES. ¿Li pareix póch?

CHES. Ademés, te un gran capital, es riquísim.

INES. Yo no vullch dinés, vullch lo qu' hem correspón: un chich chove com Manolo.

CHES. ¡Manolo! ¡Manolo!

INES. Sí, Manolo.

CHES. La paraula es paraula, yo no men torne arrere. Te casarás en Macario per damunt de tot. La fortuna de Manolo es la de son tío y si te cases en éll el deshereda.

INES. ¡Millor que millor!

CHES. ¡Estás loca!

INES. ¡Asó es un sacrifisi qu' hem costará la vida!

PER. (Ixint per la segón pórta de la dreta.) ¿Qué, la siñoreta sinse novetat?

INES. Be, grasies.

CHES. ¿Y el teu amo cóm s' encontra de salut?

PER. ¡Cóm vol que s' encontre! Ca día més vell y més achacós. (Apart.) ¡Chuplat eixa!

INES. (Apart.) ¡Pere m' achuda!

CHES. Bueno, mosatros sen anem á fer uns cuants encarrecs. Cuant vinga Macario li dius que dins de mig hóra estém así. (A Ineseta.) ¿Tú vóls quedarte?

INES. No, yo l' acompañe.

CHES. Com vullgues. Hasta después, Pere. (Sen van per la pórta del foro.)

ESSENA VII

PERE, *asóles*

PER. Al puchar deuen haberse tropesat en lo siñoret Manolo. La veritat es que la siñoreta Inés ta cara de pócs amics. ¡Pobreta! Y per lo vist son pare está conforme en casarla en lo meu amo. ¡Lo que poden els dinés! Tenint, com te de sóbra, no se per qué vol sacrificar á sa filla. (Tóquen á la pórta.) ¡Atra vegá la campaneta! (Ix á obrir.)

ESSENA VIII

El mateix y CHIMA *qu' entra per la pórta del foro portant al bras un moñicót de bolquers*

CHIM. ¿Se pót pasar avant?

PER. Pasa, pasa, chermana meua, qu' estich asóles,

CHIM. ¡Ché, quin palasio!

PER. (Per lo moñicót.) ¿Asó es el últim?

CHIM. El més chicotet, qu' el últim tal vegá que no siga...

PER. Deixa qu' el bese ¡Che, qué bonico es! ¿Y el pare? ¿Y ton marit? ¿Y Batistet? ¿Y Carmeleta?

CHIM. Tots sinse novetat. ¿Y tú cóm t' encontres?

PER. Divinament.

CHIM. ¿El amo es bó.

PER. Molt raro; ya veus, no vol qu' el servixca ninguna dóna. Una agüela més llecha qu' el

dimóni ve á fer les faenes y res més. Yo compre y m' entench en tot.

CHIM. Aixó es qu' el teu amo va camí de sant.

PER. ¿De sant, eh? Ara s' ha empeñat en casarse en la novia del seu nebot.

CHIM. Entonses va camí de sant y de mártir...

PER. ¡Te grasia! ¿Y la Doloretes?

CHIM. ¡La Doloretes! Dins de póch se casa en lo sarquento de la guardia sivil.

PER. ¡Ingratona! Eixa pa que li diguen *la sarquenta* será capás de tot.

CHIM. En lo póble se parla molt mal d' ella; totes les amigues se l' han deixat.

PER. ¡Es una mala pell!

CHIM. ¡Pero tú ben loco qu' estabes per ella!

PER. (Mirant al moñicót.) Escolta. ¿quín temps te este moñicót?

CHIM. Dos mesos.

PER. ¿Ya fuma?...

CHIM. ¡Quina ocurrénsia! (Donantli el moñicót.) Tinlo un poquet. (Per un fardo de róba que pórta.) Así tens dos camises y un parell de calsetíns.

PER. Grasies, Chimeta.

CHIM. Y ara, com tinch moltes coses que fer, te deixe el chiquet pera que me 'l cuides un rato. Tornaré enseguida...

PER. ¡Aixó sí que no!

CHIM. ¿Cóm que no? Algo tens que fer tú per mí.

PER. ¿Y si ve el amo? ¿Y si plóra?

CHIM. ¿Per qué te que plorar el amo?

PER. No, el chiquet.

CHIM. Eixe no 's despérta hasta d' así dos hóres...

PER. Es que tinch molta faena...

CHIM. Dins de sinch minuts estich así. ¡Cuídalo be! (Sen va per la pórta del foro.)

ESSENA IX

PERE, *asóles*

PER. ¡Redell, qué frescachona! ¿Y ara qué fas yo?... ¡Qué dormit está! ¿Ahón el posaría...?

¡Ah, sí! En lo llit del meu amo. Don Macario es molt bó pera els moñicóts y si el veu no s' enfadará... (Fa mutis per la pórta del segón terme de la dreta y enseguida ix sínse 'l moñicót.) ¡Ajajá! ¡Deu fasa que no 's despérte!

ESSENA X

PERE *y* DON MACARIO *per la pórta del foro*

D. MAC. ¿Qué, han vingut els forasters?

PER. Sí, señor, sí.

D. MAC. ¿Y ahón están?

PER. Segóns han dit tornarán enseguida.

D. MAC. ¿Ineseta, qué tal?

PER. ¡Feta un pastís de glória!

D. MAC. ¿De glória, eh? ¡Ay, estich que balle d' alegría! Tin, tin sis pesetes y compra una dotsena de pastisos de glória, dich, d' espuma. Huí vullch tirar la casa per la finestra.

PER. (Apart.) ¿Li diré lo del moñicót?... ¡Esta chermana meua m' ha ficat en un compromís!...

D. MAC. ¿Qu' esperes? ¡Ya podíes estar así!

PER. Vaig, vaig enseguida. (Sen va per la pórta del foro.)

ESSENA XI

DON MACARIO, *asóles*

D. MAC. ¡Macario! ¡Macario! ¡Qué felís vas á ser en els últims añs de ta vida! ¡Casarte en una *paloma sin mancha!* ¡Asó es masa sórt! En fí, cambiaré de róba y hasta hem perfumaré; el cas no es pera manco. Les dónes son molt caprichoses... (Entra en la seua habitasió, segón terme de la dreta, y al moment ix en lo paquet de cartes en la ma.) ¿Eh? ¿Qu' es asó? ¡Un paquet de cartes y un rorro en lo llit! ¿Quín mistéri será éste?... (Destapa el paquet de cartes y llix la primera.) «Señor don Macario: Mon pare vol qu' hem case en vosté, pero la meua volun-

tat no es eixa. Yo apéle á la seua chenerositat y bóns sentiments pera lliurarme de lo que te que ser el machor sacrifisi de la meua vida. El meu cariño es sóls del seu nebot y pera que se sersiore así te vosté la próba.—*Inés.*» ¡El moñicót! ¡María Santísima! ¿Con que el meu nebot es el autor de...? ¡Ay, la rabia me sega! Y per lo vist el pare, es dir, l' agüelo no sap ni micha paraula... (Tóquen á la pórta.) ¡Tóquen! ¡Animo, Macario! Si son ells no responch de lo que puga pasar en esta casa. (Ix á obrir.)

ESSENA XII

El mateix y Chesinto *é* Ineseta *per la pórta del foro*

Ches. ¡Macario del ánima!

D. Mac. ¿Del ánima, eh?

Ches. Y del cór, y del feche, y de la lleteróla... ¿Cóm estás de salut?

D. Mac. Divinament.

Ches. Mosatros sinse novetat, moltes grasies. ¿Qué, has vist lo que t' ham portat?

D. Mac. ¿Eh?... (Apart.) ¡Aixó es qu' éste no ignóra la desfachatés de sa filla! (A Chesinto.) Sí, sí que l' he vist.

Ches. L' ha fet ma filla.

D. Mac. (Apart.) ¡Arrea!

Ches. ¿No s' ha trencat?

D. Mac. ¡Yo qué sé!

Ches. Es que com els hóus son tan trencadisos. Ne te una dotsena.

D. Mac. (Apart.) ¡No 's pót vore més! ¡Pareix qu' es guaseche! Yo que creía que Chesinto era una persona desent y ara veig qu' es un encubridor de sa filla...

Ches. ¿Per qué parles asóles?... Estich notant algo anormal en tú... Sí, l' emosió... Ma filla també está igual.

Ines. ¡Pare!

D. MAC. (Apart per Ineseta.) ¡La gata moixa! ¡Hian dónes que li la peguen al més pintat!

CHES. Bueno, yo en permís teu, vaig en un vól á la barbería del cantó á vore si m' afeiten. (Apart) Aixina els deixe asóles y Macario la convenserá... (A don Macario.) Parleu de lo vóstre, arregleu la boda que yo estich conforme en tot. Hasta después. (A Ineseta.) ¡Que no fases la burra! (Sen va per la pórta del foro.)

ESSENA XIII

INESETA *y* DON MACARIO

INES. (Apart.) ¡Ya estich en el moment terrible!

D MAC. (Idem.) ¿Cóm arregle yo un asunt de tanta importansia?

INES. (Apart.) ¡Estich asustá!

D. MAC. (Idem.) ¡Yo sue!

INES. (Idem) ¡Si éll diguera algo!

D. MAC. (Idem.) ¡Si ella escomensara!

INES. Don... don Macario...

D. MAC. ¡Inés!... ¡Ineseta!...

INES. ¿Ha vist vosté lo que li he deixat damunt del llit?

D. MAC. ¡Es clar! Una cósa d' eixes salta á la vista enseguida.

INES. ¿Y qué li pareix á vosté?

D. MAC. ¡Un abús de confiansa!

INES. (Apart.) ¡Verdugo!

D. MAC. Lo que me sorpren en gran manera es qu' hacha tingut vosté l' atrevimeut de ficar aixó... en ma casa.

INES. ¿Ahón millor?...

D. MAC. ¡Hola!

INES. De módo, que per lo vist, no puc contar en vosté...

D. MAC. Segóns pa lo que siga.

INES. Pera taparo tot en lo manto de sa chenerositat. Lliure el meu cór com la coloma que va per l' aire...

D. MAC. ¡Manco tonteríes! Tot aixó de colomes lliures

y mantos chenerosos son romantisismes de carreró. Yo no puch tapar res, Ineseta. La falta es molt grave y...

INES. (Apárt.) Asustemlo. (A don Macario.) ¡Está be! Ya que no vól achudarme, vosté será testich d' un verdader drama. Vaig á suisidarme.

D. MAC. ¡No, aixó no, torpe criatura!

INES. Entonses el mate á vosté.

D. MAC. ¿A mí? ¿Yo qué culpa tinch?

INES. ¡Molta! Pero avans agarre vosté eixa próba del meu cariño á Manolo y tírela al póu.

D. MAC. ¡Al póu! (Apart.) ¡Un infantisidi! (A Ineseta.) ¿No compren vosté qu' aixó sería un crimen?...

INES. ¡Ya ho crech ¡Un crimen y gran!... No, al póu, no; la crema y santas pascuas. Aixina ya no pót haber perill de que la traguen.

D. MAC. (Apart.) ¡Esta chica es una pantera!... (A Ineseta.) ¡Vamos, un póch de calma! ¡Serenes! Lo que vosté proyécta está bé pera una película de sine, pero no pa la vida real.

INES. ¡Si tot depenguera de mí ya voría, ya! D' eixa próba despresiá per vosté, el troset més gran que quedaría sería aixina. (Medint en los dits.) ¿Ho veu? ¡Aixina!

D. MAC. (Apart.) ¡Arruixa que plóu!... ¡Ara vól ferlo á trósos!...

INES. ¡Vosté no 'm coneix á mí!...

D. MAC. ¡Ya ho crech que no!

INES. A mí no m' asusta res... Cuant me póse soch una fiera...

D. MAC. (Apart.) ¡Cuansevól se casa en esta lleona!

INES. ¿Pero en qué quedém, don Macario? El temps aprémia. ¿Acabém ó no?

D. MAC. ¿Cóm que si acabém? ¡No y mil vóltes no! ¿En qué cara me presentaría á...? Y después la chustisia, el remordiment, la... ¡Imposible!

INES. ¿Es dir, que no m' achuda?...

D. MAC. ¡De ninguna manera!

INES. ¡Pues ya no vullch achudes!

D. MAC. Ni Chudes á vosté tampóch. En eixe caràcter y eixos instints ni Nerón la voldría.

INES. ¡Entonses!... (Molt resólta se dirichís á la segón pórta de la dreta, interposantse don Macario.)

D. MAC. ¡Alto ahí! En este cuarto no entra vosté. (Tóquen á la pórta.) ¡Tóquen! ¡Aixó es un ánchel del sél que Deu mos envía! Obriga vosté mateixa. (Ineseta fa mutis per la pórta del foro.)

ESSENA XIV

Els mateixos y CHESINTO *per la pórta del foro*

INES. ¡Mon pare!

D. MAC. (Apart.) ¡Vacha un ánchel!

CHES. ¿He tornat pronte, eh? Eixe barber te unes mans divines.

D. MAC. ¡Vól ferlo á trósos!...

CHES. ¿Al barber?

D. MAC. ¡No, hóme, no! Al... al... ¡Ché, sí que t' han afeitat be, sí!

CHES. ¡Ya ho crec! Pero tornant á lo nóstre: ¿qué 't pareix la meua filla?

D. MAC. Qu' es tota una dóna dreta y feta...

CHES. Es de lo que no hiá. T' asegure que será un modélo de mullers.

D. MAC. (Apart.) ¡Pa muller d' un capitá de salvaches val lo que pesa!

INES. (Apart.) ¡Estich que no sé lo qu' hem pasa!

CHES. ¿Y el apego que te á la familia? El día qu' arribe á ser mare ya vorás lo que cuida als fills.

D. MAC. ¡Per la móstra...!

CHES. ¿Eh?...

D. MAC. Res, que se veu en ella aixó de l' apego.

CHES. ¿Y del regalet qu' hem contes...? ¿T' agrá, eh?

D. MAC. (Apart.) ¡Y dale!...

CHES. La meua Ineseta se les pinta asóles pera fer eixes tonteríes. Yo estaba davant pera dirichirla si fea falta, pero no fon presís. Y aixó que ningú li ha enseñat! Be saps tú que cuant morí sa mare sóls tenía sinch añs y no era cósa de dependre tan pronte.

D. MAC. (Apart.) ¡Asó es masa!

CHES. Ma filla no sap com acontentarte y ferte vore que t' aprésia. Sempre está dient:—Asó pa don Macario, lo atre pa don Macario...

D. MAC. (Apart.) ¡Y lo de dins també pa don Macario! (A Chesinto.) Mira, Chesinto, parlém clars: Ineseta á qui vól es al meu nebot Manolo.

INES. Sí, señor; á éll asóles.

CHES. ¿Eh? ¡Tú farás lo que yo 't mane! ¡No faltaba més!

INES. ¡Pues no l' ovediré, no, no y no.

CHES. ¡Sí, sí y sí! (Tóquen á la pórta.)

D. MAC. (Ixint á obrir.) ¡Tóquen! ¡Y este criat dels dimónis sinse vindre!

CHES. (A Ineseta.) ¡Si hem fas quedar mal en Macario anirás á parar á un convent!

ESSENA XV

Els mateixos y MANOLO *per la pórta del foro*

MAN. Bón día. (Apart.) ¡Quín encuentro! ¡Ineseta y son pare!

INES. (Apart.) ¡El meu Manolo!

CHES. (Idem.) ¡El nebot de marres!

D. MAC. (Idem.) ¡El pare de la criatura!

MAN. (A don Macario.) ¿Qué, tío, ha vist vosté aixó?

D. MAC. ¿Aixó?... (Apart.) Sinse ducte es que no l' han batechat encara...

MAN. Es lo millor qu' he fet en ma vida. Tots me l' alaben molt. Yo pensaba posarlo en un escaparate.

D. MAC. ¡Ché, en un escaparate!... (Apart.) ¡Este nebot meu te molt póca vergoña!...

MAN. Es tot vosté...

D. MAC. ¿Tot yo, eh? ¡Asó ya es masa! Més valguera qu' empleares el temps d' atra forma, fente carrech de yo 't pague la carrera.

MAN. ¡Pero, tío, si l' he fet á ratos!

D. MAC. Bueno, ya estich hasta més amunt de la coroneta. Has tirat per térra el nóm de ton tío.

MAN. No ha dit aixó Sorolla.

D. MAC. ¿Y Sorolla qué te que vore en tot asó? Ya

sé que tú asóles no eres el culpable, pero comense per tú. No contes en ton tío pera res.

MAN. ¿Eh?

D. MAC. Pera res.

INES. ¡Asó faltaba!

CHES. No entench...

MAN. ¿Aixó ho diu de veres, tío?

D. MAC. Sí, señor.

MAN. Entonses adiós á tots. En el primer barco qu' ixca pera Buenos Aires abandonaré la meua patria; adiós. (Fa acsió d' anarsen y don Macario el deté).

D. MAC. Detinte. Ben mirat no es tan grave la falta. Amich Chesinto.

CHES. ¿Qué vóls?

D. MAC. Renunsie á la ma d' Ineseta y te la demane pera el meu nebot.

CHES. Si es gust teu...

MAN. ¡Ay, tío de la meua vida!

INES. ¡Qu' alegría tinch!

D. MAC. ¡Pero ara ve la canterella! El motiu qu' hem pósa en el cas de renunsiar al casament es que... Este y ésta... ¿Saps?... Bueno, els dos... guiats per... ¡Ché, que no sé cóm diro!...

CHES. ¡Explicat, hóme

MAN. ¡Digau, tío!

INES. ¡Parle de una!

D. MAC. ¿Sí, eh?... Pues que Ineseta y Manolo... sinse donarse conte, han... han... han... (Portantlos á la pórta del segón terme de la dreta.) Vingau así y en manco paraules está dit tot. ¡Mireu!

INES. ¡Un moñicót!

MAN. ¡Qu' infamia!

CHES. ¡Miserable! O aclares este lío ó te fas á trósos.

D. MAC. Que l' aclaren éstos, éstos...

CHES. ¡Granuja! (Se tira á pegarli á don Macario, tropesant en Pere qu' entra per la pórta del foro y li esclafa els pastisos.)

ESSENA XVI

Els mateixos y CHIMA *y* PERE *per la pórta del foro*

PER. ¡Ay, els pastisos!...
CHIM. ¿Qué s' han tornat locos en esta casa?
D. MAC. (A Chima). ¿Eh? ¿Quí es esta dóna?
PER. La meua chermana Chima?
CHIM. Sí, señor; pera servirlo. Vaig vindre fa un rato y com tenía que fer varios encarrecs li deixí á Pere el meu menut pera que m' el cuidara un rato.
D. MAC. ¿Al seu menut? (Entra en l' habitasió del segón terme de la dreta y trau el moñicót). ¿Es éste?
CHIM. ¡El mateix! (Agarrantlo.) ¡Miréulo qué dormit está!
D. MAC. Per culpa d' eixe moñicót casi s' arma así un Dos de Mayo.
CHES. ¡Vacha una frescura!
INES. ¡Respire!
MAN. ¡Ché, quín lío!
D. MAC. ¡Un lío y grós! (A Chima). Cuant torne á esta casa vinga asóles.
CHIM. Está be; vostés dispensen. (A Pere) ¡Qué mal chénit que te el teu amo! (Sen va per la pórta de foro.)

ESSENA ÚLTIMA

Els mateixos, manco CHIMA

D. MAC. (A Pere). ¿Y ara yo qué debía de fer en tú?
PER. ¡Perdonem!
INES. Sí, perdónelo. Al cap y al fi...
MAN. ¡Te grasia! Lo que yo li he portat es un retrato seu fet per mí.
CHES. Y mosatros una *mona* de Pascua.
INES. Y yo tota la correspondénsia amorosa de Manolo y meua pera que vecha vosté lo que se volém.

D. MAC. ¡Relío! Bueno, olvidém tot lo qu' ha pasat y caseuse cuant vos done la gana. Yo seré el padrí.

CHES. Y yo la padrina...

D. MAC. ¿Eh?

CHES. ¡Ché, ni sé lo qu' hem dich!...

MAN. ¡Ineseta meua!

INES. ¡Manolo meu!

D. MAC. (Al públich.)

Y ya que tot acabá
de la manera millor
els suplique una palmá
p' als artistes y l' autor.

TELÓ

Obres del mateix autor

°°°○◯○°°°

¡Bendita nevada!—Comedia en un acto (en colaboración).

El nuevo rey del valor.—Comedia cómica en un acto (en colaboración).

El carro pa la batalla (1).—Comedia valensiana en un acte (en colaborasió).

Los viejos verdes.—Entremés en un àcto, música de Lozano (hijo).

Cambi de vida.—Choguet cómic valensiá en un acte.

La risa amarga.—Comedia en un acto (en colaboración).

El valent del barrio.—Monólech.

Chagants y nanos.—Dialec.

De caza.—Diálogo.

Llovido del cielo.—Dialogo.

La Gaseta.—Sainet valensiá en un acte.

¡Ché, quin lío!—Choguet valensiá en un acte.

El testament de marres.—Sainet valensiá en un acte.

Punt y coma.—Choguet valensiá en un acte.

Tots els bucs no van per la mar.—Choguet valensiá en un acte.

El Charlot del barrio.—Película valensiana en un acte (en colaborasió).

La portera del 13.—Comedia valensiana en dos actes.

¡Que no t' engañen, cromo!—Choguet valensiá en un acte.

Entre dos fuegos.—Comedia en un acto.

La nit de la rósa—Poema dramatich en un acte.

La venus de Milo.—Juguete cómico en un acto.

---

(1) Última óbra que representá Manolo Lloréns (q. e. p. d.)

3 0112 115864420